



الملف يحتوي على المرفقات التالية:-

- 1- إعلان التأهيل.
- 2- استمارة التأهيل.
- 3- المتطلبات التفصيلية للتأهيل.
- 4- مواصفات المشتقات النفطية.
- 5- معلومات تفصيلية عن إمكانيات أرصفة موانئ الشركة لاستقبال السفن.
- 6- كميات المشتقات النفطية وتوزيعاتها على موانئ الشركة ( سيتم إبلاغ الشركات المؤهلة في حينه )



إعلان تأهيل للشركات العاملة في مجال توريد المشتقات النفطية حتى 2015/1/5 م

تعلن شركة النفط اليمنية عن تمديد المناقصة الدولية لشراء مشتقات نفطية ( بنزين - ديزل - مازوت ) لتغطية جزء من احتياجات السوق المحلية للفترة ( فبراير - مارس - إبريل ) 2015 م حتى تاريخ 2015/1/5 م وعليه فإن الشركة تهيب بجميع الشركات المنتجة أو وكلائهم المعتمدين أو الشركات المؤهلة للعمل في هذا المجال والتي لديها الرغبة والإمكانية في الاشتراك بالمناقصة الدولية فإن عليهم الإلتزام بالإجراءات المتبعة في شركة النفط اليمنية والتي تتوافق مع المعايير الدولية والشروط المرجعية في مجال شراء وبيع المشتقات النفطية المعمول بها في الشركات العالمية المتخصصة ولمن يجد في شركته الإمكانية عليه تعبئة إستمارة التأهيل وإرسال عروض الأسعار الخاصة بكل شركة حتى موعد أقصاه الساعة الثانية عشر من يوم الإثنين الموافق 5 يناير 2015 م .

إستمارة التأهيل ومعلومات المناقصة متوفرة في موقع الشركة الإلكتروني [WWW.ypcye.com](http://WWW.ypcye.com)

يرجى تعبئتها وإعادة إرسالها للبريد الإلكتروني [Commercial.dept@ypcye.com](mailto:Commercial.dept@ypcye.com)

شركة النفط اليمنية صنعاء ص . ب 187

فاكس : + 967 1 447694

للاستفسار : +967 734315860 محمد راجح.

REPUBLIC OF YEMEN

Ministry OF Oil & Minerals

Yemen Oil and Gas Corporation

YEMEN PETROLEUM COMPANY



الجمهورية اليمنية

وزارة النفط والمعادن

المؤسسة اليمنية العامة للنفط والغاز

شركة النفط اليمنية

**Pre-Requisites for Establishing in Petroleum Business Relationship with the Yemen Petroleum Company (YPC/CAS)**

<b><u>Requirement:</u></b>	
<b><u>1-Company's Registration Details:</u></b>	
Full name of the company	
Address	
Nationality	
Date Established	
Shareholder	
Ultimate Parent Company(Mother Company)	
Subsidiaries	
Other Company Registration Details	
<b><u>2- The Company's Organization:</u></b>	
Director, Officers, Traders, Etc and their contact details: Tel, Fax E-Mail Please Provide Copy Organization Chart	
<b><u>3- Area of Business:</u></b>	
<b><u>4- Summary of the Company's Experience in the Market Place</u></b>	
<b><u>5- Products:</u></b>	
Specification(s )	
Volume(s) Required	



<b><u>Requirement:</u></b>	
End use of the products(s)	
<b><u>6-History of business activities, type or transactions concluded In petroleum products and crude oil trading and names of the companies dealt with.</u></b>	
<b><u>7- The most recent business or deals done in oil industry - provide your suppliers ( in case of imports) and customers (in case of exports) as well as dates of these deals</u></b>	
<b><u>8- Provide latest Audited Financial statements of the company</u></b>	
<b><u>9- Bank Reference :-</u></b>  Name(s) Bankers Provide Reference letters from banks, including banker's acceptance!, to open letters of credit for yours company in favor of Yemen Petroleum Company (YPC) Bankers to state value of L/C they are willing to provide	
<b><u>10- Provide credit rating Agencies Report on your company</u></b>	
<b><u>11- Provide your expected monthly credit limit (US\$) for your lifting.</u></b>	
<b><u>12- Industry Reference :-</u></b> - Name some of your suppliers who are willing to provide - Commercial letter for you company.	
<b><u>13- Any other information</u></b>	
<b>Note: Sing &amp; Seal in all Pages</b>	



INVITATION FOR PRE-QUALIFICATION SUPPLY OF OIL PRODUCTS (GASOLINE, GASOIL-  
DIESEL, KEROSENE-JET FUEL, FUEL OIL-MAZUT) AT YEMEN PETROLEUM COMPANY  
(YPC/CAS), No. IPS 1/2015

YEMEN PETROLEUM COMPANY (YPC)

IMPORT MANAGEMENT OF THE YPC/CAS, No. IPS 1/2015 FIELD SUPPLY CONTRACT

INVITATION FOR PRE-QUALIFICATION

IMPORT THE MONTHLY QUANTITIES OF OIL PRODUCTS FOR DOMESTIC DEMAND

1. INTRODUCTION

Yemen Petroleum Company (YPC/CAD) intends to award contract for the Import of the Oil Products from suppliers to provide Oil Products for Domestic Demand by the **Commercial Affairs Sector (CAS)** in YPC, **No. IPS 1/2015** Field Supply Contract.

CAD therefore invites submissions for pre-qualification to be included on the bidders lists, from suitable and reputable companies having requisite experience and capability to undertake this defined scope of work.

2. SCOPE OF WORK:

As a mandatory requirement, the suppliers shall meet the maximum specifications given by the YPC

**Please note:**

- 1- Availability of the Oil Products according to the specifications and quantities from which the YPC and readiness for deployment to work immediately, to be delivered to any port in Yemen would be an advantage.
- 2- Import of the first shipment is foreseen to commence 4<sup>th</sup> quarter of 2014 and the other the next years, rally 5 years
- 3- The ship(s) must be crewed with professional seamen and so equipped as to be able to handle efficiently for access to any port in Yemen according to the specifications of the Yemeni ports, available in YPC/CAS
- 4- Ability to professionally render services on Yemen coastal and inland water ways as may be requested by YPC/ CAS.



- 5- Ability to delivery the small quantities or big quantities for both heavy and light Oil Products quantities and utility items
- 6- Ability to combat oil pollution and fire outbreak
- 7- Ability to conduct search and rescue operations at sea.

### 3. PRE-QUALIFICATION:

Only companies qualified from this prequalification exercise shall be invited to competitively tender for the stated Service. Failure to submit any of the under listed documents, may result in the disqualification of the bidder.

1. Full details of company profile with certificate of incorporation
2. Name, email address and telephone number of person to contact with about the project
3. Name, Current location and availability of the oil Products as requested
4. Tax clearance Certificate for the recent past three (3) years, 2011, 2012 and 2013.
5. 2014 Department of Petroleum Resources (DPR) registration certificate relevant to the service or receipt to evident payment.
6. Evidence of NIPEX registration
7. Company's financial details and certified audited accounts for the last three (3) years, 2011, 2012 and 2013
8. Organizational structure, available manpower with a list of technical staff with their resumes.
9. List of Companies and Institutions buyers to deal with for buying oil products (Your Customers)
10. Detailed evidence of the company's ability to perform the identified services, including facilities, Offices, hardware, Sources of oil products, equipment and available personnel to support the services.
11. Provide in details Company's Health, Safety and Environment Policy and Programme.
12. Provide community relations proposal giving in details how your Company has successfully handled community-related issues in the past and propose to do the mentioned Supply Services.
13. Evidence of past experience in similar supply service in the last five (5) years.



14. Clear evidence of ownership of the proposed sources of oil products, equipment or contracts with other sources or properly executed MOU of the proposed Sources of oil products, equipment or contracts with other sources with names of operator's representatives that can be contacted for verification

15. Detailed QA/QC policy.

Companies that are structured simply as Agencies shall be disqualified and not considered under this pre-qualification.

#### 4. YEMEN CONTENT:

Yemen Content is evaluated on the basis of quantum composite value added or created in the Yemeni economy through the deliberate utilization of Yemeni human resources, materials and services in course of the contract execution. Interested bidders are therefore required to demonstrate maximum deployment of Yemen resources for the effective capacity development in the submissions.

IN PURSUANCE THEREOF, INTENDING BIDDERS ARE INVITED TO PROVIDE THE FOLLOWING IN THEIR SUBMISSIONS:

- 1- Evidence of Company's existence in Yemen, supported with CAC forms C02 and C07.
- 2- Entity must have at least 60% Yemeni ownership of the Sources of oil products, facilities and equipment as contained in form C02 and C07 and or provide a Binding Agreement, duly signed by the chief executive of both parties, supporting an alliance with any Yemen indigenous shipping companies to perform this service. The binding Agreement shall state the number of vessels and the list of crews that are to be contributed by the Yemen indigenous shipping companies. Plan to employ Yemeni citizens on the job.
- 3- Company's organogram populated with names and CVs of personnel proposed for the work scope.
- 4- Evidence of compliance with Coastal & inland shipping (Cabotage) Act 2013 of the Federal Republic of Yemen.
- 5- Percentage of work scope to be conducted by Yemen personnel/engineers and three year plan for increasing the Yemen Content of your business.
- 6- Proposed subcontracting agreements with names and addresses, attached with past experience of such patronage, if available.



- 7- Evidence of the existence of storage tanks, offices, maintenance and repair workshop in Yemen or plan for their establishment in Yemen
- 8- Evidence of former/plan for Training and Development of Yemeni citizens for this service in inspection installation, quality control services etc.
- 9- Your detailed training plan for the Yemeni crew or cadets supported by their CVs and stating the training discipline, man hours and duration.
- 10- Evidence of compliance with Yemen Flag registration and Yemeni citizens supported by their CVs.
- 11- Clear evidence of where you plan to where your source for Oil products , equipment and spare parts for this contract will be
- 12- Provide further innovative proposals that would enhance the development of Yemen Content on the Supply of oil products /Service.

The pre-qualification documents (3) hard copies plus one electronic copy on CD-ROM or Flash memory shall be submitted in one (1) sealed envelope, clearly marked "Prequalification for the Supply of oil products /Service for (YPC/CAS), No. IPS 1/2015 Field Supply Contract," with your Company's Name moreover a soft copy by E-mail to YPC/CAS and should be addressed to the Commercial Affairs Department Manager and delivered to the address given below on or before **Thursday December 25, 2014**.

### Commercial Affairs Sector (in YPC)

**Ms. Heba Al Teri**

Title: Manager Director

Tel.: +967 1 443 438

### Import Department Manager

**Mr. Ghazwan Khalil**

Title: Manager

Tel.: +967 1 443 438

4<sup>th</sup> Floor, Room 5 & 7



REPUBLIC OF YEMEN

Ministry OF Oil & Minerals

Yemen Oil and Gas Corporation

YEMEN PETROLEUM COMPANY



الجمهورية اليمنية  
وزارة النفط والمعادن  
المؤسسة اليمنية العامة للنفط والغاز  
شركة النفط اليمنية

## Yemen Petroleum Company (YPC)

### Commercial Affairs Sector (CAS)

#### Import Department

PC. 23 Commercial Close, V.I Sana'a, Yemen.

#### Please Note:

Please visit the YPC Portal at <http://www.ypcye.com> for this ad. and other information.

Suppliers are expected to have attained the "Published" status in the database to be eligible for this exercise. Applications forms are available at <http://www.ypcye.com>

For further information on Yemen Content Directives. Applicants are advised to visit YPC website, <http://www.ypcye.com>

Interested applicants must indicate their Company's name on the sealed envelop

On no account should the documents be submitted in any other AGIP location other than the address given above.

Notwithstanding the submission of the pre-qualification information, CAS is neither committed nor obliged to include your company or any bidder's list or to award any form of contract to your company and/or associated companies, subcontractors or agents.

Only short-listed companies having similar past experience shall be invited for tendering.

CAS will deal only with authorized officers of the tendering companies and not through individual or Agents.

CAS will not enter into correspondence with any company or individual on why a company was short listed or not short listed

This advertisement of "Invitation for Pre-qualification" shall not be construed as a commitment on part of CAS, nor shall it entitle Applicants to make claims whatsoever and /or seek any indemnity from CAS and/or any of its partners by virtue of such Applicants having responded to this advertisement.



**Imported Gasoline Guaranteed 92 RON Unleaded Gasoline Specification Y.P.C**

NO.	CHARACTERISTIC	UNIT	RESULT	LIMIT
<b>1 - Product:</b> 90 RON Unleaded Gasoline			<u>Non-Oxygenate (No Alcohols or MTBE)</u>	
<b>2 - Specification:</b>				
2 - 1	Specific Gravity @ 60 deg F	@ 60 deg F	0.760	Max
2 - 2	Total Sulphur	PCT wt	0.10	Max
2 - 3	Research Octane Number		92.0	Min
2 - 4	Distillation			
	10% Evaporated	Deg C	70	Max
	50% Evaporated	Deg C	120	Max
	90% Evaporated	Deg C	190	Max
2 - 5	End Point	Deg C	205	Max
2 - 6	Residue	% Vol	1.5	Max
2 - 7	Reid Vapour Pressure @ 37.8 deg C	PSI	8.0	Max
2 - 8	Copper Strip Corrosion (3 Hours @ 100 deg C)	3Hours @ 100 deg C	1B	Max
2 - 9	Existent Gum	mg/100 ml	4	Max
2 - 10	Induction Period	Minutes	360	Min
2 - 11	Doctor Test		Negative	
<b>OR</b>				
1	Mercaptan Sulphur	PCT wt	0.0015	Max
2	Colour		Red	
3	Olefins	PCT Vol	25	Max
4	Aromatics	PCT Vol	40	Max
5	Benzene	PCT Vol	3	Max
<b>Note:</b> Without additives or Lead (TEL or TML) or MMT or any other type of additive. , operational tolerance (Repeatability and reproducibility) are not acceptable.				

REPUBLIC OF YEMEN

Ministry OF Oil & Minerals

Yemen Oil and Gas Corporation

YEMEN PETROLEUM COMPANY



الجمهورية اليمنية

وزارة النفط والمعادن

المؤسسة اليمنية العامة للنفط والغاز

شركة النفط اليمنية

**Imported Gasoil (Diesel) Guaranteed Specification –YPC**

Characteristic	Unit	Guaranteed Quality	Limit	Test Method
Appearance		Clear (Not Hazy)		-
Density @ 15 °C	kg/m <sup>3</sup>	835-860		ASTM D 4052
Flash Point	°C	62	min	D93
Kinematic Viscosity @ 40 °C	CST	2.0-5.0		D445
CCR, on 10% Residue	% wt	0.10	max	D189
Cetane Index		47	min	D967
Distillation, vol recovery @ 357 deg. C.	Deg. C	87	min	D86
Copper Corrosion for 3 hrs@100 °C	3 hrs@100 °C	Not worse than No.1		D130
Water Content.	% vol	0.05	max	D95
Sediment.	% wt	0.01	max	D473
Ash.	% wt	0.01	max	D482
Acidity, (Inorganic) mg KOH/gm	mg koh/gm,	Nil	max	D974
Acidity Total % mg KOH/gm	% mg koh/gm	0.1	max	D974
Total Sulpher	% wt	<b>0.5</b>	max	D4294
Pour Point	Deg. C	Minus 3	max	D97
Cloud Point.	Deg.F	46	max	D2500
Color ,		2.0	max	ASTM D1500

**Note:** Color of the Gasoil should be the normal Pale yellow.



LOW SULPHUR FUEL OIL – MAZUT M180

Imported Straight Run Low Sulphur Fuel Oil (Mazut) Guaranteed Specification - YPC

CHARACTERISTIC	UNIT	GUARANTEED QUALITY	LIMIT
Specific Gravity @ 60 deg F	Deg F	0.955	Max
Flash Point	Deg C	68	Min
Total Sulpher	wt PCT	<b>0.8</b>	Max
Kinematic Viscosity @ 60 deg C	CST	130	Max
Pour Point	deg c	42	Max
Water by Distillation	vol PCT	0.5	Max
Vanadium	ppm	50	Max
Nickle	ppm	20	Max
Conradson Carbon Residue	wt PCT	8.0	Max



## The possibilities, Facilities and Ships (Tankers) Receiving wharfs in the branches of Yemen Petroleum Company

The number and size of Ships (Tankers) , that can be received in the wharfs of the YPC's facilities and pumping rates:

### 1) Hoddaidah Governorate:

#### ○ Hoddaidah Facilities:

##### A. Wharf/Berth No. (1) Receives small Ships (Tankers)

- Maximum depth of the sunken (6 meters).
- Maximum Load of the Ship - Tanker (5,000 tons).
- Maximum length of the Ship - Tanker (117 m).
- Pumping rates:
  - Diesel (400 t / h)
  - Gasoline (300 t / h)
  - Kerosene / Jet Fuel (250 t / h)
  - Fuel oil - Mazut (200 t / h)

##### B. Wharf/Berth No. (2) Receives large Ships - Tankers

- Maximum depth of the sunken (9 meters)
- Maximum Load of the bottom tapered Ships (Tankers) (14,000 tons)
- Maximum Load of the flat bottomed Ships (Tankers) (30.000 to 35.000 tons)
- Maximum length of the Ship - Tanker (151 m).
- Pumping rates:
  - Diesel (400 t / h)
  - Gasoline (300 t / h)



**C. The Commercial Wharf/Berth in the General port, No. (2-3)**

- Receives only diesel
- Maximum depth of the sunken (9 meters)
- Maximum Load of the bottom tapered Ships (Tankers) (14,000 tons)
- Maximum Load of the flat bottomed Ships (Tankers) (30,000 to 35,000 tons)
- The maximum length of the Ship - Tanker (151 m).
- **Pumping rate:**
  - Diesel (300 t / h)

**D. The Wharf/Berth of Electricity station Ra'as Katteep**

- Receives only the diesel Ships - Tankers
- The maximum depth of the sunken (4.5 meters)
- Maximum Load of the bottom tapered Ships (Tankers) (3,800 tons)
- Maximum Load of the flat bottomed Ships (Tankers) (5,000 tons)
- **Pumping rate (50 t / h)**

**2) Hadramout Governorate:**

○ **Facilities of Khalf in Mukalla:**

**E. The Commercial wharf No. (1) in Mukalla port**

- The maximum depth of the sunken (8.5 meters)
- The length of the wharf (250 m)
- The Pumping capacity of the pipelines for each materials (7 bar)
- **Pumping rate**
  - Gasoline - Diesel - kerosene / Jet Fuel - Fuel oil - Mazut
  - ✓ Average (350-400 t / h)



### 3) Taiz Governorate:

#### ○ Mokha Facilities:

##### F. The Wharf/Berth of the Yemen Petroleum Company:

- The maximum depth of the sunken (7 meters)
- The maximum length of the Ship - Tanker (130 m)
- Maximum Load of the bottom tapered Ships (Tankers) (6,000 tons)
- Maximum Load of the flat bottomed Ships (Tankers) (8,000 tons)
- **Pumping rate:**
  - Gasoline - Diesel:
    - ✓ Average (250-300 t / h)

##### G. The Wharf/Berth of the Mokha Electricity station steam:

- The maximum depth of the sunken (8 meters)
- The maximum length of the Ship - Tanker (140 m)
- Maximum Load of the bottom tapered Ships (Tankers) (8,000 tons)
- Maximum Load of the flat bottomed Ships (Tankers) (10,000 tons)
- **Pumping rate:**
  - Fuel oil - Mazut (200-250 t / h)

### 4) Mahra Governorate:

#### ○ Nashton Facilities:

##### H. The Wharf/Berth of the Nashton port

- Receives the Gasoline and Diesel
  - Pumping rate: According to the design capacity of the pipelines: Diesel - Gasoline - Fuel oil - Mazut (300-350 t / h)